

# Запоминание телефонных номеров для автоматического набора

## Запоминание телефонных номеров для на основном аппарате

Память аппарата позволяет Вам использовать как однокнопочный набор номера, так и быстрый набор для осуществления скорейшего доступа к наиболее часто используемым телефонным номерам.

**Однокнопочный набор:** Аппарат имеет 5 кнопок прямого вызова, каждая из которых может работать в верхнем и в нижнем регистре.

**Быстрый набор:** Аппарат может хранить в памяти дополнительно 50 номеров. Этим номерам присваиваются двузначные числа (от 00 до 49).

**1** Нажмите **MENU**, пока на дисплее не появится сообщение.

STORE TEL NO.

**2 а: Программирование для однокнопочного набора:**

**Для верхнего регистра (1–5)**

Нажмите одну из кнопок прямого вызова.

**Для нижнего регистра (6–10)**

Нажмите **LOWER**, затем одну из кнопок прямого вызова.

**б: Программирование для быстрого набора:**

Нажмите кнопку **#**, затем желаемое двузначное число (00–49).

**3** Введите телефонный номер, длиной не более 30 цифр.

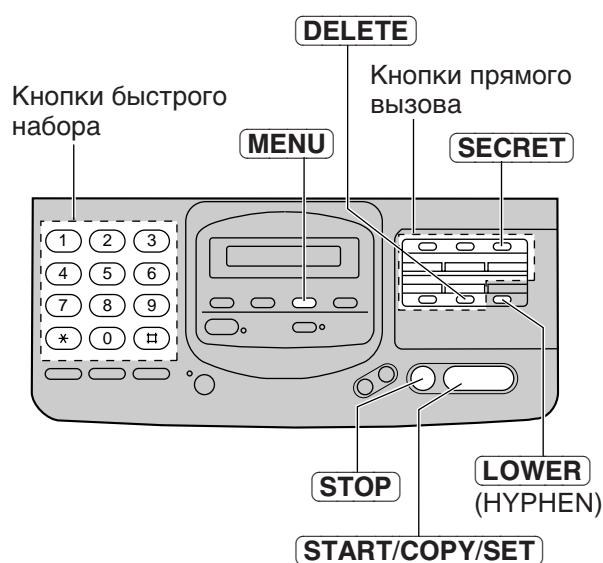
- Для ввода дефиса в номере нажмите **LOWER**.

**4** Нажмите **START/COPY/SET**.

**5** Введите название абонента, до 10 знаков, следуя инструкциям на с. 15.

**6** Нажмите **START/COPY/SET**.  
• Для программирования других станций повторите пункты 2–6.

**7** Нажмите **STOP**.



### Полезный совет:

- Для проверки телефонных номеров и названий абонентов распечатайте список телефонов (с. 52).

## Чтобы засекретить все или часть телефонных номеров

Нажмите **SECRET** (кнопка 3 блока прямого вызова) до и после ввода засекреченного номера.

- Телефонного номера не будет появляться на дисплее и распечатывается в списке телефонов.
- Одно нажатие кнопки **SECRET** равнозначно вводу двух цифр.

## Чтобы стереть из памяти номер и название

Для стирания номера телефона нажмите **STOP** в пункте 3.

Многokrатно нажимайте кнопку **DELETE** (кнопка 5 блока прямого вызова), во время выполнения пункта 5, пока все символы не исчезнут.

Затем нажмите **START/COPY/SET**.

# Запоминание телефонных номеров в памяти трубки —

Вы можете сохранить в электронной памяти телефонной трубки до 10 телефонных номеров. Кнопки набора номера (от 0 до 9) выполняют функцию вызова телефонного номера из памяти. Индикатор TALK/BATT LOW/PROG при этом не должен гореть.

- 1** Нажмите **PROGRAM**.
  - При этом индикатор TALK/BATT LOW/PROG быстро мигает.
- 2** Введите телефонный номер, не более 20 цифр.
  - Если Вы ввели неправильный номер, нажмите **PROGRAM**, чтобы прекратить работу с памятью, затем повторите с 1-го шага.
- 3** Нажмите **AUTO**.
- 4** Нажмите номер станции (от 0 до 9).
  - Прозвучит тональный сигнал подтверждения (см. ниже).
  - Для запоминания других телефонных номеров повторите шаги с 1 по 4.



## Замечание:

- Номера телефонов, хранящиеся в памяти телефонной трубки, не могут быть автоматически набраны при помощи основного устройства.

## Что означает тональный сигнал подтверждения

- 1 гудок:** Новый номер записан в память.  
**2 гудка:** Номер совпадает с другим, записанным ранее.

## Стирание записанных номеров

1. Нажмите **PROGRAM**.
2. Нажмите **AUTO** и номер той станции (от 0 до 9), какой желаете стереть из памяти.

# Разговор по телефону с использованием автоматического набора номера

## С использованием телефонной трубки

- 1 Нажмите кнопку **TALK**.
- 2 Нажмите кнопку **AUTO**.
- 3 Нажмите номер станции (от 0 до 9).
  - Наберется номер из памяти.



## С использованием основного устройства

- 1 Нажмите **SP-PHONE**.
- 2 а: С использованием однокнопочного набора:  
**Для верхнего регистра (1–5)**  
Нажмите нужную кнопку прямого вызова.  
  
**Для нижнего регистра (6–10)**  
Нажмите **LOWER**, затем нужную кнопку прямого вызова.  
  
б: С использованием быстрого набора:  
Нажмите **DIRECTORY**, затем кнопку **#**, и желаемое двузначное число (00–49).



# Передача документов с использованием автоматического набора номера

**1** Вставьте документ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ.

**2 а:** С использованием однокнопочного набора:

**Для верхнего регистра (1–5)**

Нажмите нужную кнопку прямого вызова.

**Для нижнего регистра (6–10)**

Нажмите **LOWER**, затем нужную кнопку прямого вызова.

**б:** С использованием быстрого набора:

Нажмите **DIRECTORY**, затем кнопку **#**, и желаемое двузначное число (00–49).



# Электронный телефонный каталог

Названия телефонов абонентов, хранящиеся в памяти аппарата, автоматически регистрируются в электронном телефонном каталоге в алфавитном порядке. Вы можете позвонить или отправить факс, выбрав нужное название на дисплее.

Если Вы собираетесь отправить факс, то сначала вставьте документ в лоток подачи.

**1** Нажмите **DIRECTORY**.

SELECT INDEX

**2** Нажмите кнопку набора номера, которой присвоена первая буква названия абонента (см. ниже таблицу индексов).

**Например:** Для поиска имени с инициалом "N" нажмите **6** несколько раз, пока на дисплее не появится первое имя, начинающееся на "N". Нажимайте **▼**, пока не появится нужное Вам имя.

ИЛИ

Нажмите кнопки **▲** или **▼**, пока на дисплее не появится нужное имя.

**3** Нажмите **START/COPY/SET**.

- Аппарат начнет набирать номер.
- Если в аппарат вставлен документ, то он будет отправлен абоненту.

Клавиатура набора номера



Цифра на клавиатуре	Индекс	Цифра на клавиатуре	Индекс
1	1	7	P, Q, R, S, 7
2	A, B, C, 2	8	T, U, V, 8
3	D, E, F, 3	9	W, X, Y, Z, 9
4	G, H, I, 4	0	0
5	J, K, L, 5	*	остальные символы
6	M, N, O, 6	#	(используется при быстром наборе)

# Связь интерком между трубкой и основным блоком

Между телефонной трубкой и основным устройством возможна двусторонняя связь—интерком.

## Вызов основного устройства с телефонной трубки

- 1 Телефонная трубка:**  
Нажмите **INTERCOM**, потом говорите.  
•Горит индикатор INTERCOM.

- 2 Основное устройство:**  
Когда услышите голос вызывающего, говорите в микрофон.  
•Во время интеркома на дисплее основного устройства будет сообщение:

INTERCOM CALL

- 3 Телефонная трубка:**  
Чтобы закончить интерком, нажмите кнопку **INTERCOM**.



## Вызов телефонной трубки с основного устройства

Воспользовавшись этой функцией, можно найти телефонную трубку, если Вы ее потеряли.

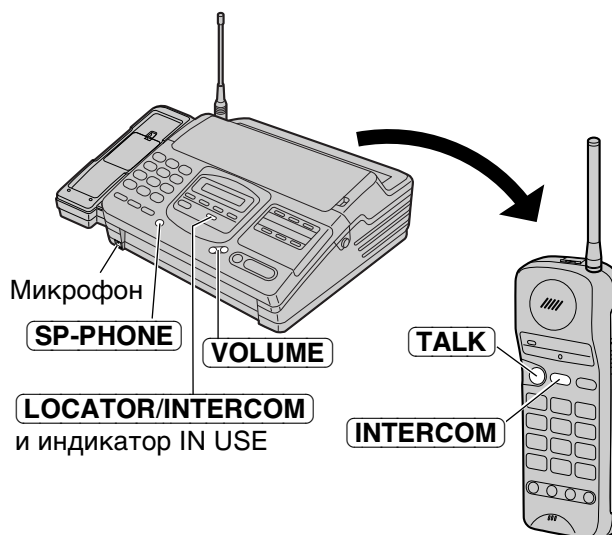
- 1 Основное устройство:**  
Нажмите кнопку **LOCATOR/INTERCOM**.  
•Замигает индикатор IN USE.  
•Телефонная трубка будет подавать сигнал в течение 1 минуты.  
•Для прекращения вызова снова нажмите кнопку **LOCATOR/INTERCOM**.

- 2 Телефонная трубка:**  
Нажмите кнопку **INTERCOM**, чтобы ответить.

- 3 Основное устройство:**  
Говорите в микрофон.  
•Во время интеркома на дисплее основного устройства будет сообщение:

INTERCOM CALL

- 4 Телефонная трубка:**  
Чтобы закончить интерком, нажмите кнопку **INTERCOM**.



## Во время интеркома

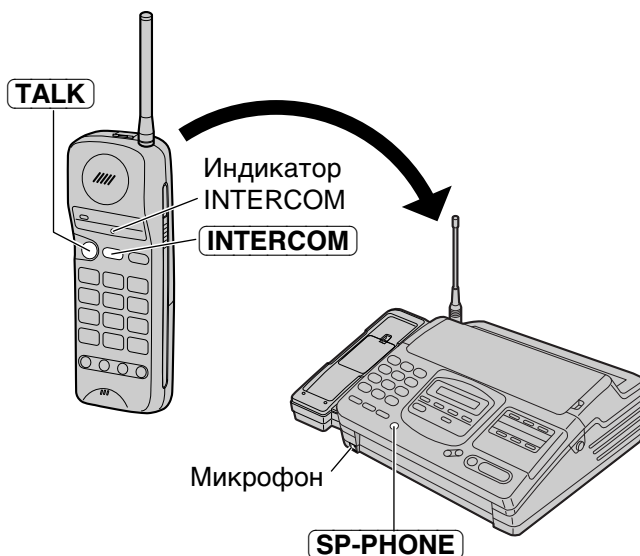
- Вызовы через интерком могут быть прекращены только с телефонной трубкой.
- Если пользователь телефонной трубки плохо слышит пользователя основного устройства, следует уменьшить громкость динамика при помощи кнопки **VOLUME** (v).
- Если прозвучали 2 тональных сигнала, значит поступил вызов по телефону. Чтобы ответить, нажмите **TALK** на телефонной трубке или **SP-PHONE** на основном устройстве. Интерком закончится.

# Передача вызова при помощи интеркома

Интерком может быть использован во время телефонного вызова. Эта функция позволяет Вам передавать вызовы между телефонной трубкой и основным устройством.

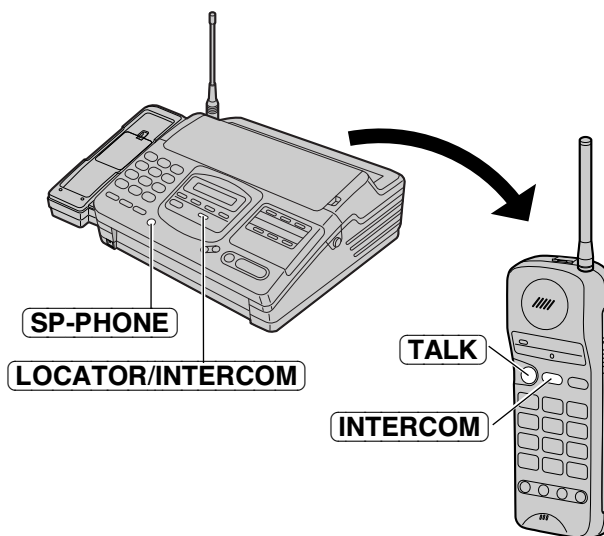
## С трубки на основное устройство

- 1 Телефонная трубка:**  
Во время телефонного разговора нажмите **INTERCOM**, потом говорите.
  - Звонок поставлен на нодю—ожидание.
- 2 Основное устройство:**  
Когда услышите голос вызывающего, говорите в микрофон.
- 3 Основное устройство:**  
Для ответа на звонок нажмите **SP-PHONE**.
  - Передача выполнена.
  - Пользователь телефонной трубки может присоединиться к разговору, нажав кнопку **TALK**.



## С основного устройства на трубку

- 1 Основное устройство:**  
Во время телефонного разговора нажмите кнопку **LOCATOR/INTERCOM**.
  - Звонок поставлен на нодю—ожидание.
- 2 Телефонная трубка:**  
Нажмите кнопку **INTERCOM**, чтобы ответить на вызов основного устройства.
- 3 Телефонная трубка:**  
Для ответа на вызов нажмите **TALK**.
  - Передача выполнена.
  - Пользователь основного устройства может присоединиться к разговору, нажав кнопку **SP-PHONE**.



# Голосовой контакт

## (разговор с абонентом во время или после приема или передачи факса)

Вы можете разговаривать с тем же самым абонентом после окончания передачи документа по факсу. Это сэкономит Вам дополнительные деньги и время за другой телефонный звонок.

**Эта функция работает только в том случае, если аппарат Вашего абонента также имеет функцию голосового контакта.**

## Начало голосового контакта

- 1** Нажмите **SP-PHONE** во время передачи или приема документа.

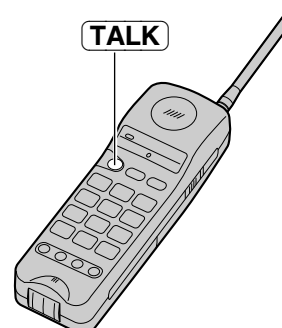
VOICE STANDBY

- Ваш аппарат подаст на аппарат абонента характерный звонок.

- 2** Когда абонент отвечает, аппарат подаст характерный звонок. Нажмите **SP-PHONE**.

ИЛИ

Нажмите **TALK** на трубке, чтобы начать разговор.



- Если Вы инициировали голосовой контакт во время передачи по факсу, то Вы сможете начать разговор только после завершения передачи всех документов.
- Если Вы инициировали голосовой контакт во время приема документа, Вы сможете начать разговор после приема текущей страницы.
- Если абонент на другом конце не отвечает, линия будет разорвана.

## Прием запроса для голосового контакта

Если абонент начинает голосовой контакт, Ваш аппарат будет подавать характерный звонок после окончания передачи или приема документа.

Когда прозвучит этот характерный звонок, Нажмите **SP-PHONE** или **TALK** на телефонной трубке, после чего начинайте разговор.

### Замечание:

- Если Вы не ответите в течение 10 секунд после начала характерного звонка, линия будет разорвана.



# Кнопки TONE, FLASH и PAUSE

## Кнопка TONE

Кнопка TONE (\*) используется для поочередного переключения в импульсный режим и позволяет Вам временно менять тип набора номера с импульсного на тональный во время операции набора номера.

## Кнопка FLASH

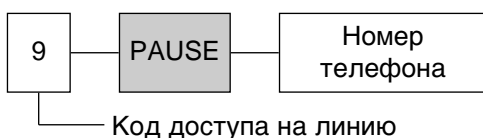
Кнопка FLASH работает как рычаг на обычном телефоне. Если Вы не дозвонились или набрали не тот телефонный номер, нажмите с удержанием кнопку FLASH.

Кнопка FLASH также позволяет использовать специальные функции мини-АТС, если она подключена, или телефонным коммутатором. Остальную информацию по этому поводу можно получить в местной телефонной компании.

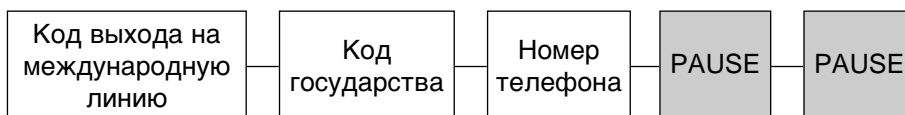
## Введение паузы

Если во время набора номера нажать кнопку PAUSE, то будет введена пауза.

**Пример-1:** Если Ваш аппарат подсоединен к мини-АТС, введите паузу для получения доступа на внешнюю линию.

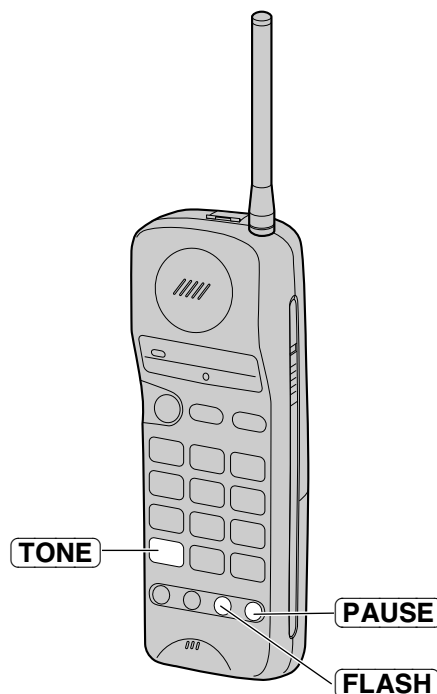
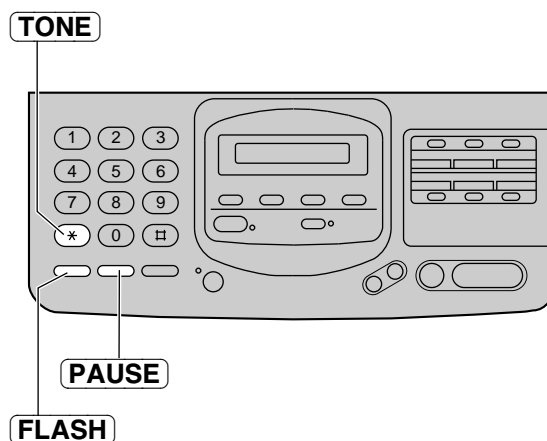


**Пример-2:** Если возникает ошибка при наборе международной передачи, добавьте две паузы в конце номера телефона.



### Замечание:

- TONE, FLASH и PAUSE могут быть запрограммированы вместе с телефонным номером для автоматического набора.



## Поллинг (получение факс-документов по запросу)

Эта функция позволяет Вам принять документ с другого, совместимого с Вашим аппаратом, когда Вы сами платите за звонок, сохраняя таким образом деньги Вашего абонента.

### Прием через поллинг

Чтобы позвонить и воспроизвести у себя документ, находящийся на другом аппарате, выполните операции, указанные ниже. Убедитесь, что в Ваш аппарат не вставлены документы и аппарат абонента готов к Вашему звонку.

- 1 Нажмите **MENU**, пока не появится на дисплее следующее сообщение.

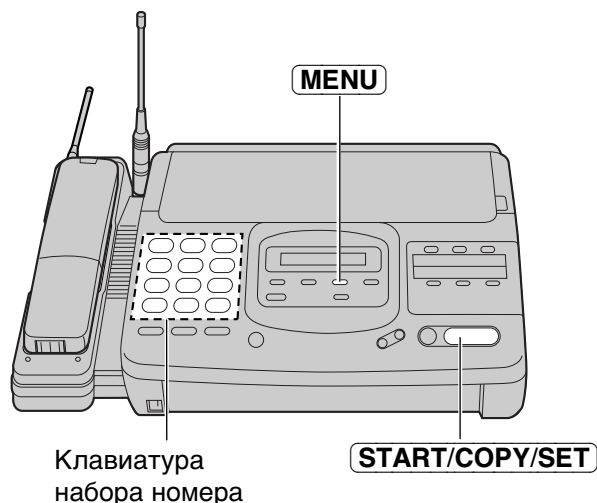
POLLING

- 2 Нажмите **START/COPY/SET**.

NO. =

- 3 Введите телефонный номер, используя одноклавишный набор, быстрый набор, полный набор номера или электронный каталог (см. с. 33).

- 4 Нажмите **START/COPY/SET**.



### Передача через поллинг

Документ, находящийся в памяти Вашего аппарата, может быть воспроизведен на аппарате абонента. Чтобы позволить другому аппарату принять документ, загруженный в Вашем аппарате, выполните нижеуказанные процедуры.

- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**.

- 2 Нажмите **MENU**, пока не появится на дисплее следующее сообщение.

POLLED

- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=OFF [▲▼]

- 4 Нажмите **▲** или **▼**, выбрав "ON".

MODE=ON [▲▼]

- Если эта функция не требуется, установите "OFF".

- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.

POLLED ON



#### Замечание:

- Если включена задержанная передача (с. 39), то передача через поллинг невозможна.

# Передача с задержкой

## (передача факса позже по времени)

Используя встроенные часы, аппарат может посылать документы автоматически в определенное время. Это позволяет Вам воспользоваться временем суток с низким телефонным тарифом, предложенным Вашей телефонной компанией.

Задержка при передаче факса может составлять до 24 часов.

**1** Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ** **СТОРОНОЙ ВНИЗ**.

**2** Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP

**3** Нажмите **#**, затем **2** **5**.

DELAYED XMT

**4** Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=OFF [▲▼]

**5** Нажмите **▲** или **▼**, выбрав "ON".

MODE=ON [▲▼]

•Если эта функция не требуется, установите "OFF".

**6** Нажмите **START/COPY/SET**.

NO. =

**7** Введите телефонный номер, используя одноклавишный набор, быстрый набор, электронный каталог или полный набор номера.

**8** Нажмите **START/COPY/SET**.

TIME=12:00AM

**9** Введите время начала передачи.

**Пример:** 11:00 вечером

нажмите **1** **1** **0** **0**, затем **#** для выбора PM. Чтобы выбрать AM (утро), нажмите **\***.

**10** Нажмите **START/COPY/SET**.

**11** Нажмите **MENU**.

•Когда наступит запрограммированное время, передача начнется автоматически.

Клавиатура набора номера

ЛИЦЕВОЙ  
СТОРОНОЙ  
ВНИЗ

MENU

START/COPY/SET

Дополнительные  
операции

### Замечание:

- Вы можете принимать, передавать и копировать документы, когда задержанная передача установлена в состояние "ON".
- Когда передача через поллинг (см. с. 38) имеет состояние "ON", задержанная передача невозможна.

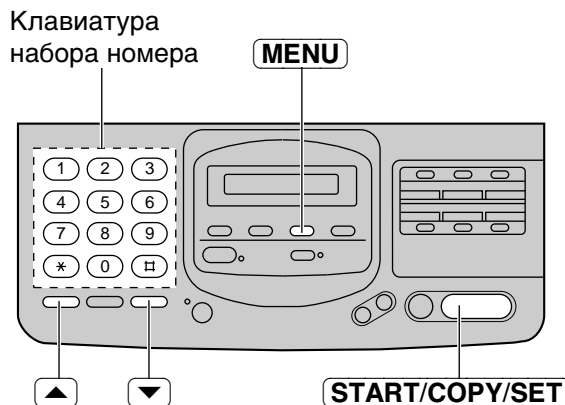
## Передача документов по международным линиям

Вы можете испытать трудности при передаче документов по международным линиям связи. Эта функция делает передачу более легкой, так как скорость передачи уменьшена. Перед началом процедуры передачи, выполните нижеуказанные действия.

- 1 Нажмите **MENU**.  
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **2** **3**.  
OVERSEAS MODE
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  
MODE=OFF [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки "ON".  
MODE=ON [▲▼]

•Если эта функция не требуется, установите "OFF".

- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



### Замечание:

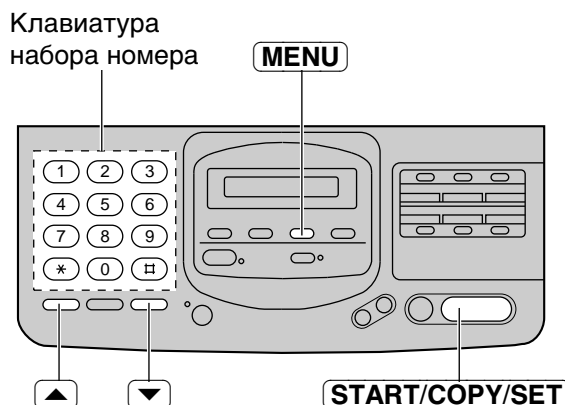
- После передачи факса эта функция выключится автоматически.

## Изменение положения печати логотипа

Логотип, номер телефона, дата, время и номер страницы будут напечатаны на документе, переданном с Вашего аппарата следующим способом.

**OUT (снаружи):** За пределами размера страницы передаваемого документа (заранее установлено).  
**IN (внутри):** Внутри размера страницы передаваемого документа.

- 1 Нажмите **MENU**.  
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **2** **1**.  
LOGO POSITION
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  
MODE=OUT [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для нужной установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



# Удаленное управление приёмом (с использованием дополнительного телефона)

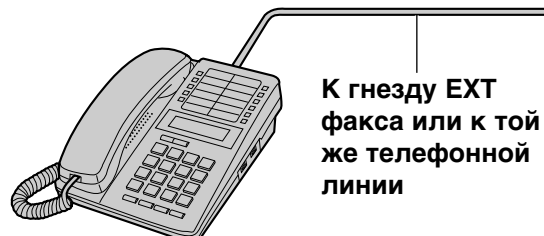
Если Вы имеете дополнительный телефон, подключенный к основному устройству или к этой же телефонной линии, имеется возможность принимать факсы, управляя с этого дополнительного телефона. Используя дополнительный телефонный аппарат, наберите код активации удаленного управления. При этом нет необходимости подходить к основному аппарату и нажимать на кнопку **START/COPY/SET**.

## Важно:

- Чтобы привести в действие эту функцию, используйте кнопочный телефон с тональным набором в качестве дополнительного, **ЧЕТКО** введите код активации.
- Имеется предварительная установка кода активации—“\*\*”.
- Если Ваша телефонная линия имеет возможность осуществлять сервис путем циклического переключения в импульсном режиме (набора номера), то следует нажать кнопку **\*** перед вводом кода удаленного управления факс-аппаратом.

## Осуществление приема

- 1 Когда поступит сигнал вызова, снимите трубку дополнительного телефона.
- 2 Если:
  - необходимо принять документ,
  - слышен продолжительный сигнал, или
  - нет никакого звука,**ЧЕТКО** наберите **\*** **\*** (этот код доступа запрограммирован заранее).
- 3 Положите трубку.
  - Факс-аппарат включен на прием факса.



Дополнительный телефон

## Изменение кода удаленного доступа

Этот код может быть длиной от 2 до 4 знаков, можно использовать цифры от 0 до 9 и знак \*.

- 1 Нажмите **MENU**.

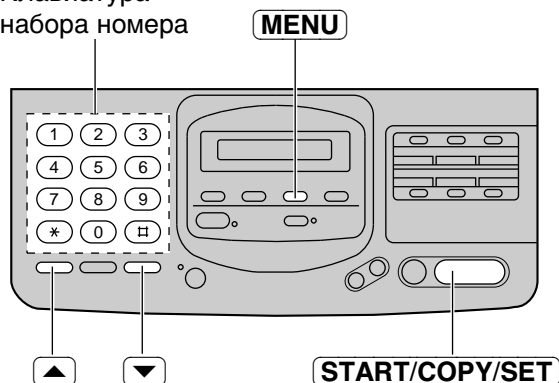
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **4** **1**.

REMOTE FAX ACT.
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=ON [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки желаемого режима.
  - Если эта функция не требуется, установите “OFF”.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.

CODE=\*\*
- 6 Введите новый код.
- 7 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 8 Нажмите **MENU**.

Клавиатура набора номера



## Замечание:

- Если Вы пользуетесь специальными сервисными функциями телефонной компании, то код удаленного доступа целиком или его часть должны отличаться от кода сервисных функций.
- Если код удаленного доступа установлен “0000”, то эта функция не работает правильно.

# Предотвращение приема ненужных факс-документов

Эта функция предотвращает прием факсов от тех абонентов, чьи номера не занесены в память автоматического набора номера.

## Важно:

- Эта функция не работает, когда:
  - аппарат установлен в режим TEL,
  - выполнен ручной прием, или
  - другой абонент неправильно запрограммировал свой телефонный номер.
- Код защиты должен отличаться от первых двух цифр кода удаленного управления автоответчиком (с. 48). То есть если код удаленного управления автоответчиком — “321”, не используйте “32” в качестве кода защиты.

## Установка предотвращения приема и кода защиты

- 1 Нажмите **MENU**.  

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **2** **4**.  

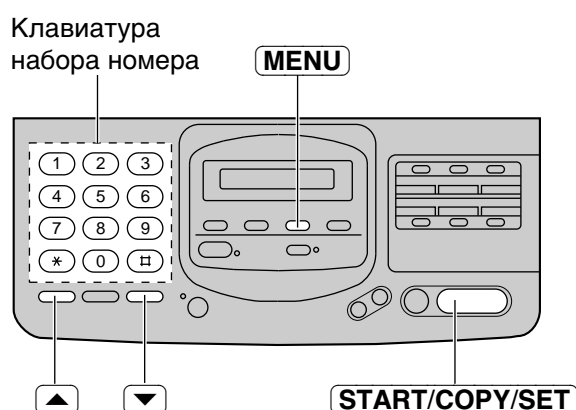
JUNK MAIL PROH.
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  

MODE=OFF [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки “ON”.  

MODE=ON [▲▼]

  - Если эта функция не требуется, установите “OFF”.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.  

ID=22
- 6 Для смены кода защиты введите желаемый 2-значный код.
  - Нельзя использовать 0, # и \*.
- 7 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 8 Нажмите **MENU**.



## Передача документа на Ваш аппарат с кодом защиты

Даже если включена защита от ненужных сообщений, определенный абонент будет иметь возможность передать документ. Сообщите Ваш код защиты всем нужным абонентам и посоветуйте им следовать приведенным ниже рекомендациям. Эта функция возможна в режимах AUTO RECEIVE (только EXT.TAM) или в режиме MANUAL RECEIVE (только TEL/FAX).

1. Звоните на свой аппарат с кнопочного телефона в тональном режиме набора.
2. Набирайте код защиты во время звучания исходящего сообщения или во время характерного ответного тонального сигнала.
3. Начните передачу документа, когда услышите тональный сигнал факса.

## Прием с обслуживанием по характерному звонку ==

Эта функция может быть использована только теми пользователями, кто подписался в своей телефонной компании на обслуживание по типу характерного звонка. Для получения более подробной информации по поводу использования этого сервиса обратитесь в Вашу телефонную компанию до того, как включить эту функцию (установить в состояние ON).

Эта сервисная функция дает Вам 3 телефонных номера на одной линии, причем каждый имеет свой особенный тип звонка.

Когда Вы используете один из телефонов в качестве номера факса, запрограммируйте тип звонка соответственно для факса в Вашем аппарате. Когда аппарат определяет вызов, совпадающий с выбранным типом звонка, аппарат активирует свою функцию в зависимости от установки при приеме.

## Установка типа характерного звонка \_\_\_\_\_

Запрограммируйте тип звонка для факса. Ниже перечислены типы звонка, которые можно запрограммировать:

**A:** Стандартный звонок (один длинный звонок)

**B:** Двойной звонок (два коротких звонка)

**C:** Тройной звонок (короткий-длинный-короткий звонки)

**D:** Иной тройной звонок (короткий-короткий-длинный звонки)

**OFF (выкл.):** Определение типа звонка выключено (установлено заранее)

**1** Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP

**2** Нажмите **#**, затем **3** **1**.

RING DETECTION

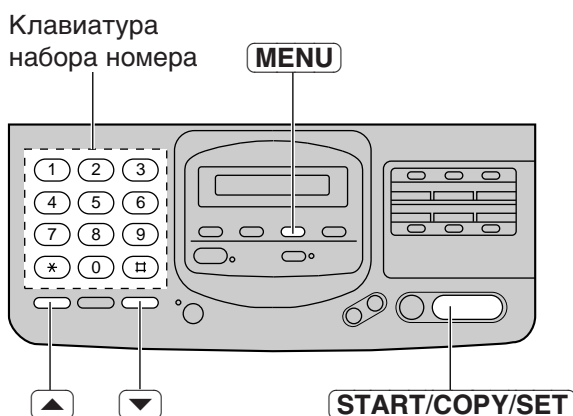
**3** Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=OFF [▲▼]

**4** Нажмите **▲** или **▼**, для выбора желаемой установки.

**5** Нажмите **START/COPY/SET**.

**6** Нажмите **MENU**.



Дополнительные  
операции

## Как аппарат будет отвечать в каждом режиме приема —

- **Режим EXT.TAM:** Если распознан характерный звонок, совпадающий с выбранным Вами, то аппарат автоматически ответит и активирует функцию факса, чтобы принять документы. Если поступил звонок другого типа, то аппарат активирует функцию факса или автоответчика, в зависимости от звонка.
- **Режим TEL/FAX:** Если распознан характерный звонок, совпадающий с выбранным Вами, то аппарат автоматически ответит и активирует функцию факса, чтобы принять документы. Если поступил другой звонок, то аппарат будет звонить до тех пор, пока не будет снята трубка.
- **Режим TEL:** В этом режиме Вы должны отвечать на все звонки вручную.
- **Режим FAX:** В этом режиме аппарат будет отвечать на все звонки и включать функцию факса.

### Замечание:

- Аппарат автоматически отвечает на характерный звонок после прихода второго звонка. Чтобы изменить число звонков, измените счетчик звонков в режиме факса (с. 25) после установки типа характерного звонка.

# Подача сигнала на Ваш пейджер о поступлении документа по факсу

Эта функция позволяет Вам дать сообщение с аппарата на Ваш пейджер, когда аппарат принимает факс.

**1** Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP

**2** Нажмите **#**, затем **7 0**.

FAX PAGER

**3** Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=OFF [▲▼]

**4** Нажмите **▲** или **▼**, для установки "ON".

MODE=ON [▲▼]

•Если эта функция не требуется, установите "OFF".

**5** Нажмите **START/COPY/SET**.

NO. =

**6** Введите номер Вашего пейджера. Если это необходимо, дважды нажмите **REDIAL/PAUSE**.  
Проконсультируйтесь в Вашей пейджерной компании относительно правильной длительности паузы.

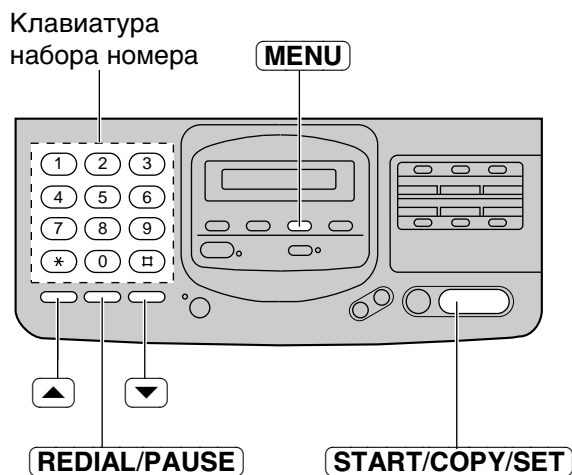
Если Ваш пейджер имеет возможность отобразить номер телефона, введите номер, который будет появляться на дисплее.

Нажмите **#**, если это требуется пейджерной компанией.

•Вы можете ввести в общей сложности 46 цифр и/или пауз.

**7** Нажмите **START/COPY/SET**.

**8** Нажмите **MENU**.





# Установка режима “дружелюбного” приема

“Дружелюбный” прием позволяет Вам принимать документы по факсу автоматически, не нажимая на кнопку **START/COPY/SET** или кнопку **\*** дважды при использовании телефонной трубки.

Ознакомиться более подробно с этой операцией можно на с. 24.

Если Вы установите эту функцию в “OFF” (выкл.), то Вам понадобится нажимать **START/COPY/SET** или дважды нажимать кнопку **\*** (при использовании телефонной трубки) для приема факса каждый раз, когда Вы отвечаете на звонок.

**1** Нажмите **MENU**.

SYSTEM SET UP

**2** Нажмите **#**, затем **4** **6**.

FRIENDLY RCV

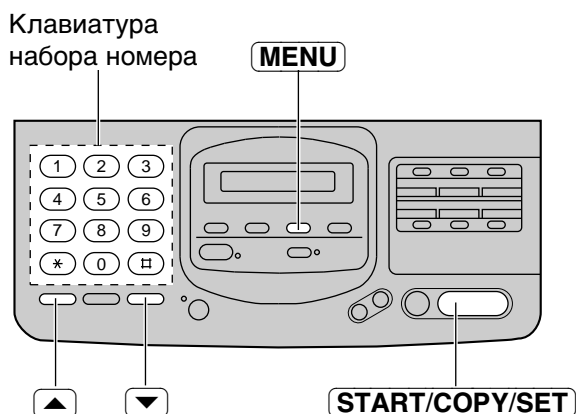
**3** Нажмите **START/COPY/SET**.

MODE=ON [▲▼]

**4** Нажмите **▲** или **▼**, для нужной установки.

**5** Нажмите **START/COPY/SET**.

**6** Нажмите **MENU**.



## Использование внешнего автоответчика

К этому аппарату можно подсоединить внешний дополнительный автоответчик (ТАМ). Если при этом установить на основном аппарате режим EXT.TAM (внешний автоответчик), то поступающие голосовые сообщения будут записаны на автоответчик, а факс-сообщения будут приняты основным аппаратом.

### Замечание:

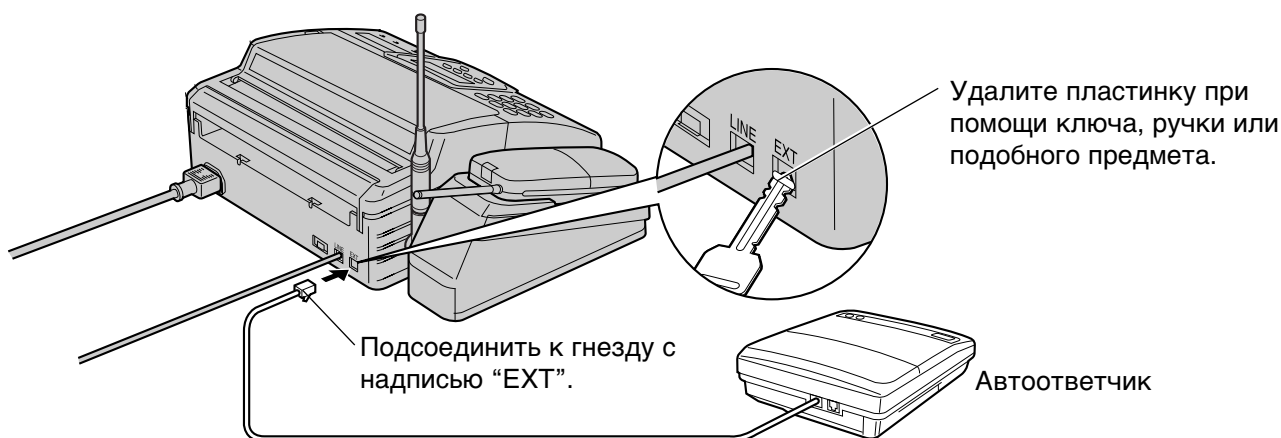
- При работе внешнего телефона или телефонного автоответчика на дисплее основного аппарата будет отображено сообщение:

EXT. IN USE

Когда Вы нажмете кнопку SP-PHONE на основном устройстве или кнопку TALK на телефонной трубке, вызов переключится на основное устройство или на телефонную трубку соответственно, при этом внешнее устройство будет отключено.

- Если Вы подняли трубку дополнительного аппарата и при этом в трубке ничего не слышно, значит в данный момент работает основное устройство или его телефонная трубка.
- В режиме TEL/FAX при поступлении вызова “звонит” только сам основной аппарат или его телефонная трубка. Вы не сможете ответить на звонок с дополнительного телефонного аппарата.

## Установка автоответчика



1. Подсоедините автоответчик к гнезду с надписью "EXT".
2. Установите число звонков для автоответчика менее 4.
3. Запишите исходящее сообщение, например, как показано ниже.  
*"Это (Ваше имя, род занятий и/или телефонный номер). Мы не можем сейчас ответить на Ваш звонок. Пожалуйста, оставьте сообщение после длинного сигнала. Для того, чтобы отправить факс, наберите мой пароль управления факсом и начните передачу. Спасибо."*

### Замечания по поводу записи исходящего сообщения:

- Не делайте паузу более 4 секунд во время сообщения.
- Ваше сообщение может быть от 8 до 16 секунд. Мы рекомендуем Вам придерживаться длины около 10 секунд.
- Сообщите заранее Вашему абоненту код удаленного включения факса (см. с. 41).

## Прием голосовых сообщений и факсов

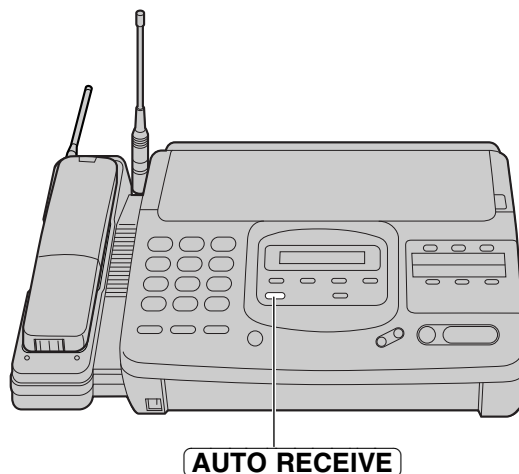
Для установки основного аппарата и автоответчика, позволяющей вызывающему абоненту оставить голосовое сообщение и отправить факс, поступайте, как показано ниже.

- 1 Включите автоответчик.
- 2 Установите состояние EXT.TAM при включенном режиме AUTO RECEIVE (см. с. 19).

- 3 Включите режим AUTO RECEIVE, нажав на кнопку **AUTO RECEIVE**, пока на загорится индикатор FAX.

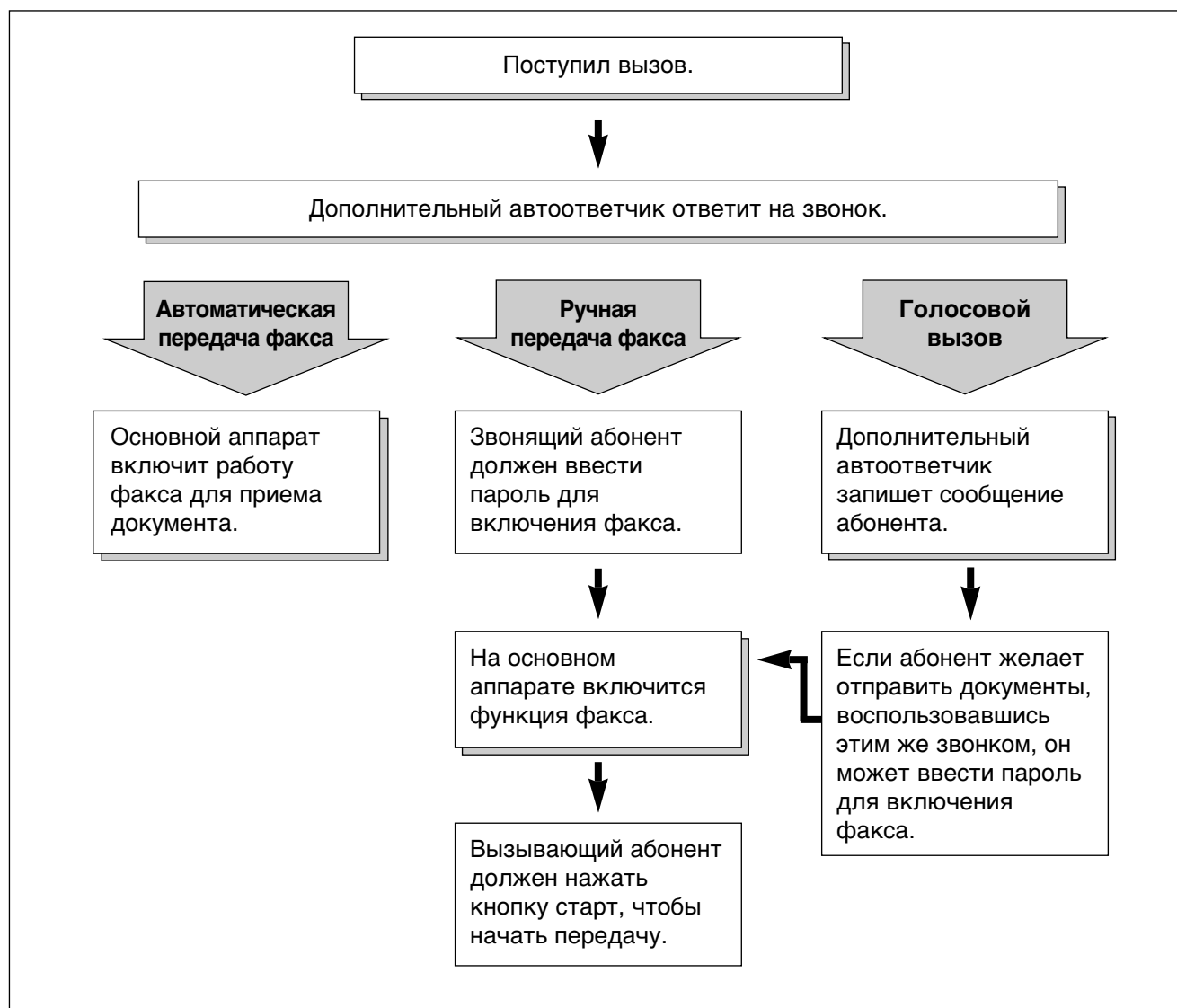
- На дисплее будет следующее сообщение:

EXT.TAM MODE



## Как принять сообщение в режиме EXT.TAM

Когда поступит вызов, основной аппарат и внешний автоответчик будут работать, как показано на схеме.



## Установка кода управления режимом “ТАМ” \_\_\_\_\_

Если Ваш автоответчик имеет функцию удаленного управления, установите тот же код доступа на факс-аппарате, что запрограммировано и в автоответчике. Эта функция предотвращает включение факса на основном аппарате, когда Вы управляете автоответчиком дистанционно. Этот код может иметь длину от 1 до 5 цифр.

### Важно:

- Этот код должен отличаться от кода удаленного управления факс-аппаратом (см. с. 41) и от кода защиты от ненужных сообщений (см. с. 42).

- 1 Нажмите **MENU**.  

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **1** **2**.  

REMOTE TAM ACT.
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  

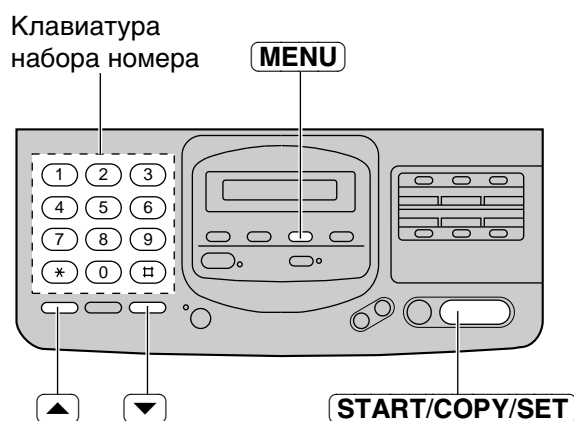
MODE=OFF [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для установки в состояние “ON”.  

MODE=ON [▲▼]
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.  

ID=11

- Дисплей покажет заранее установленный код.

- 6 Введите новый код, используя клавиатуру набора номера.
- 7 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 8 Нажмите **MENU**.



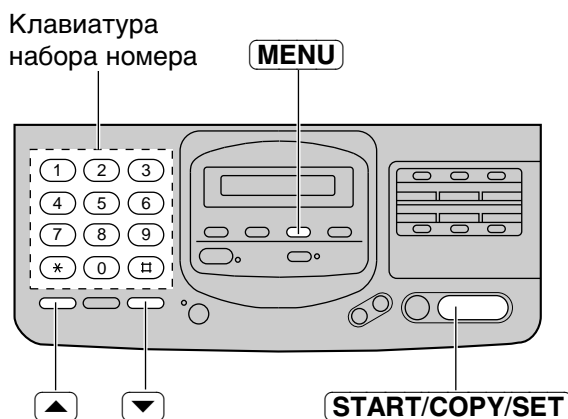
## Определение тишины

Эта функциональная возможность позволяет основному аппарату автоматически включать работу факса, если обнаружена беззвучная пауза на линии продолжительностью более 4 секунд при работе в режиме EXT.TAM.

### Полезные советы:

- Если Вы желаете принять документы от абонента, аппарат которого не посылает тональные сигналы вызова после набора номера, то следует включить эту функцию.
- Если в Вашем автоответчике используется одна кассета для записи исходящего и поступающих сообщений, то следует выключить эту функцию.

- 1 Нажмите **MENU**.  
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **4** **0**.  
SILENT DETECT.
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  
MODE=ON [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для нужной установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



## Замечания при использовании автоответчика

- Когда основной аппарат принимает документ, на автоответчик может быть записана беззвучная пауза или тональный сигнал факса.
- Сообщите звонящим, чтобы они не делали паузу более 4 секунд, когда они оставляют сообщения на автоответчик. Иначе аппарат может переключиться на факс.
- Когда в автоответчике закончилась магнитная лента, аппарат может не принять документ. Перемотайте кассету, чтобы записывать сообщения.
- Когда Вы устанавливаете работу автоответчика только для подачи Вашего исходящего сообщения, прием по факсу может быть недоступен.
- Когда Вы отвечаете на звонок при помощи автоответчика и делаете паузу более 4 секунд, аппарат может переключиться в режим факса и Вы не сможете разговаривать с абонентом.
- Если автоответчик не отвечает на звонок после 5 сигналов, будет включен факс.
- Установите режим приема основного аппарата в состояние TEL в следующих условиях:
  - когда Вы желаете установить число звонков автоответчика более 5, или
  - когда Вы желаете установить функцию автоматической передачи (передача, сигнал на пейджер и др.) на автоответчике.Имейте в виду, что автоматическая передача по факсу не может быть принята в режиме TEL.

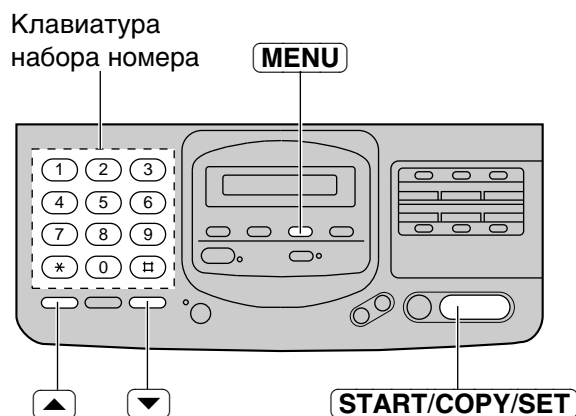
# Изменения контрастности изображения на дисплее

Используйте эту функцию для настройки яркости дисплея.

**NORMAL (нормально):** Нормально (заранее установлено).

**DARKER (темнее):** Установите, когда контраст дисплея слишком светлый.

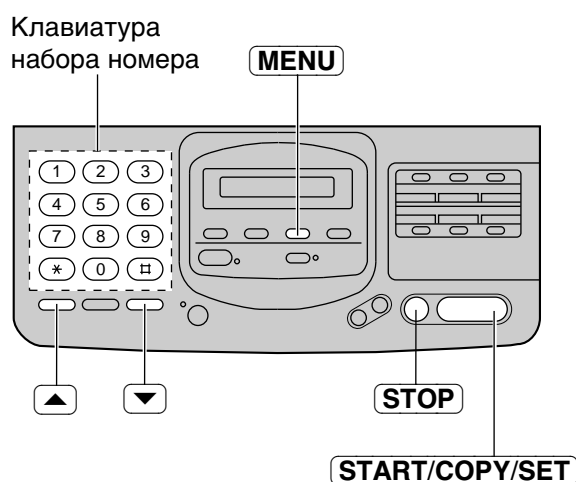
- 1 Нажмите **MENU**.  
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **3** **9**.  
LCD CONTRAST
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  
MODE=NORMAL [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для нужной установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



# Переустановка дополнительных функций

Используйте эту функцию для возврата дополнительных функций к их предварительно установленному состоянию (см. с. 51).

- 1 Нажмите **MENU**.  
SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **8** **0**.  
SET DEFAULT
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  
RESET=NO [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для выбора "YES".  
RESET=YES [▲▼]
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.  
RESET OK?
- Если эта установка не нужна, нажмите **STOP**.
- 6 Нажмите **START/COPY/SET** снова для подтверждения.  
RESET COMPLETED
- 7 Нажмите **MENU**.



# Сводная таблица функций, программируемых пользователем

## Основные функции

Код	Функция	Выбор	Пред-установка	Стр.
#01	Установка даты и времени	мес/день/год, час:мин		14
#02	Ваш логотип			14
#03	Ваш номер телефона			16
#04	Распечатка отчета передачи	ошибка, включено, выключено	ошибка	53
#05	Режим автоматического приема	FAX, EXT.TAM	FAX	19
#07	FAX счетчик звонков	1–4 звонка	1 звонок	25
#08	Режим ручного приема	TEL, TEL/FAX	TEL	19
#09	TEL/FAX счетчик звонков	1–4 звонка	1 звонок	27
#12	Код удал. управл. автоответчиком	вкл, выкл	выкл/код=11	48

## Расширенные функции

Код	Функция	Выбор	Пред-установка	Стр.
#21	Положение логотипа	снаружи, внутри	снаружи	40
#22	Автоматическая печать журнала	вкл, выкл	вкл.	53
#23	Режим международных линий	вкл, выкл	выкл.	40
#24	Предотвращение ненужной почты	вкл, выкл	выкл/код=22	42
#25	Задержанная передача	вкл, выкл	выкл.	39
#30	Прием факсов без звонка	3–6 звонков	3 звонка	28
#31	Распознавание звонка	выкл, A, B, C, D	выкл.	43
#39	Контраст дисплея	нормально, темнее	нормально	50
#40	Определение тишины	вкл, выкл	вкл.	49
#41	Код удаленного включения факса	вкл, выкл	вкл/код=**	41
#46	Дружелюбный прием	вкл, выкл	вкл.	45
#70	Сигнал на пейджер	вкл, выкл	выкл.	44
#80	Установка по умолчанию	да, нет	нет	50

## Печать отчетов и списков

Вы можете распечатывать на Вашем аппарате следующие отчеты и списки.

**Basic feature list (список основных функций)**—выдает вам список текущих установок основных функций (см. с. 51).

**Advanced feature list (список расширенных функций)**—выдает вам список текущих установок расширенных функций (см. с. 51).

**Telephone number list (список телефонов)**—выдает вам номера телефонов и их названия абонентов, которые хранятся в памяти для автоматического набора номера. Телефонные номера могут содержать следующие коды:

P: введена пауза.

F: введена команда FLASH.

[ ]: введен секретный номер телефона. (Номер телефона не распечатывается.)

**Journal report (журнал)**—содержит записи о результатах передачи и приема факсов. Этот отчет печатается автоматически после каждых 35 приемов/передач по факсу, но может также быть напечатан и вручную. Вы можете изменить установку автоматической печати журнала (см. с. 53).

**Transmission report (отчет передач)**—распечатывает Вам отчет о результатах передачи факсов (см. с. 53 и 54).

## Как распечатать отчеты и списки

- 1** Нажимайте **MENU**, пока на дисплее не появится строка.

PRINT LIST

- 2** Для печати состояния **основных функций** нажмите **#**, затем **1**.

BASIC LIST

Для печати состояния **расширенных функций** нажмите **#**, затем **2**.

ADVANCED LIST

Для печати списка телефонов нажмите **#**, затем **3**.

TEL NO. LIST

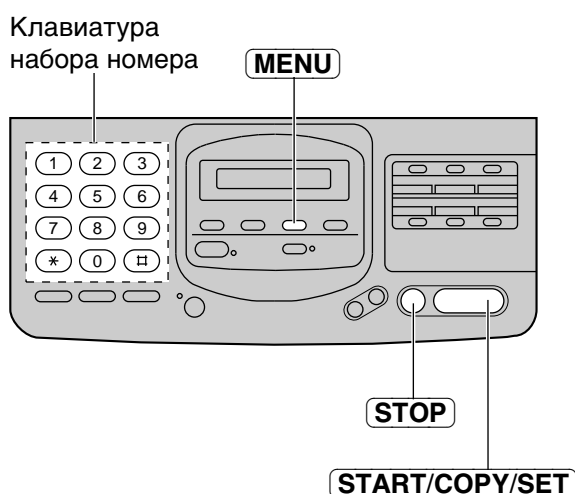
Для печати отчета (журнала) нажмите **#**, затем **4**.

JOURNAL REPORT

- 3** Нажмите **START/COPY/SET** для того, чтобы начать печать.

- Для того, чтобы прервать начатую печать, нажмите **STOP**.

- 4** По окончании печати нажмите **MENU**.





## Установка печати отчета о передачах факсов \_\_\_\_\_

Возможен один из следующих вариантов.

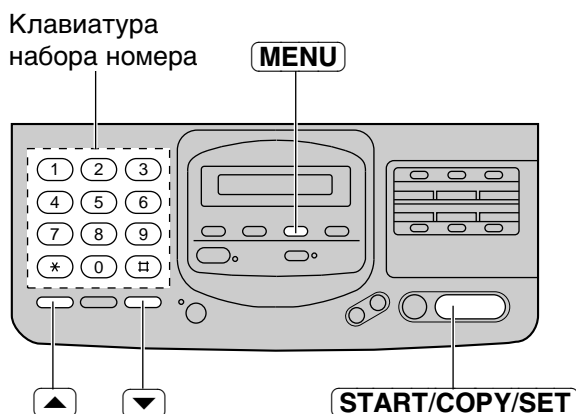
- ERROR (ошибка):** Отчет о передаче будет напечатан только в случае неудачной передачи документа (установлено заранее).
- ON (включено):** Отчет будет печататься всегда, показывая как успешную передачу, так и неудачную.
- OFF (выключено):** Отчет не будет печататься.

- 1 Нажмите **MENU**.  

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **0** **4**.  

TX-REPORT MODE
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  

MODE=ERROR [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для выбора нужной установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



## Установка автоматической печати журнала \_\_\_\_\_

Этот аппарат будет автоматически распечатывать журнал после каждых 35 приемов/передач по факсу. После печати память, где хранится журнал, будет очищена, и будут записываться только последующие действия.

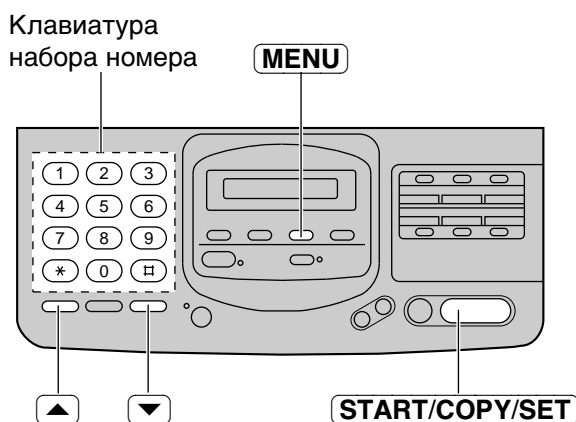
Когда эта функция выключена (OFF), аппарат хранит в своей памяти результаты последних 35 связей по факсу, но журнал не распечатывается автоматически.

- 1 Нажмите **MENU**.  

SYSTEM SET UP
- 2 Нажмите **#**, затем **2** **2**.  

AUTO JOURNAL
- 3 Нажмите **START/COPY/SET**.  

MODE=ON [▲▼]
- 4 Нажмите **▲** или **▼**, для выбора нужной установки.
- 5 Нажмите **START/COPY/SET**.
- 6 Нажмите **MENU**.



## Пример распечатки журнала

JOURNAL							
JAN. 25 1997 05:22PM							
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	*CODE
01	1234567	JAN. 21 02:14PM	00'25	TX	01	OK	
02	9998765	JAN. 21 02:17PM	00'38	TX	02	OK	
03	2121444	JAN. 21 02:18PM	00'28	RX	01	OK	
04	55556677	JAN. 22 10:35AM	00'58	TX	03	COMMUNICATION ERROR	(43)
05			01'50	TX	05	OK	
				RX	03	OK	

## Пример отчета о передачах

XMT REPORT							
JAN. 20 1997 01:19PM							
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	*CODE
01	1234567	JAN. 20 01:18PM	00'51	TX	00	COMMUNICATION ERROR	(43)

Результат связи  
(см. ниже)

Код ошибки  
(предназначен только  
для сервисных  
инженеров)

## Результаты связи в отчете

Если возникла какая-то проблема, то в отчете о передачах факсов и в журнале будет напечатано одно из следующих сообщений.

НАПЕЧАТАНО СООБЩЕНИЕ	КОД	ЗНАЧЕНИЕ
COMMUNICATION ERROR	41-72 FF	Возникла ошибка во время передачи или приема факса. Попробуйте снова, или пусть Ваш абонент проверит свой аппарат.
DOCUMENT JAMMED	—	Документ замялся. Удалите смятый документ (см. с. 60).
JUNKMAIL PROH. REJECT	—	Ограничитель ненужной корреспонденции Вашего аппарата предотвратил прием факса (см. с. 42).
NO DOCUMENT	—	Документ был вставлен в аппарат неправильно. Попробуйте сделать это снова.
NO RESPONSE	—	Аппарат принимающего абонента был занят или в нем кончилась бумага. Попробуйте снова.
PAPER JAMMED	—	Произошло смятие бумаги для записи. Удалите смятую бумагу (см. с. 59).
PAPER OUT	—	В аппарате кончилась бумага для записи. Вставьте новый рулон бумаги (см. с. 10).
PRESSED THE STOP KEY	—	Была нажата кнопка STOP, связь по факсу была прервана.
PRINTER OVERHEATED	—	Аппарат перегрелся. Дайте аппарату остыть.
THE COVER WAS OPENED	—	Задняя крышка была открыта. Закройте ее и попробуйте снова.
OK	—	Связь по факсу осуществлена успешно.